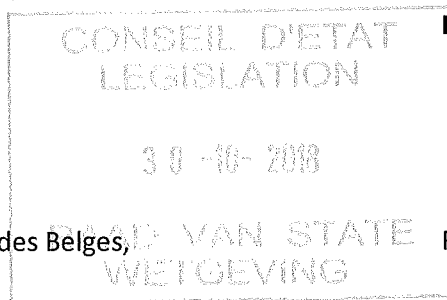


64587/2

Projet d'arrêté royal fixant la composition et les modalités de fonctionnement du comité de gestion de la BAEC

Ontwerp van koninklijk besluit tot vaststelling van de samenstelling en van de nadere regels van de werking van het beheerscomité van de DABS



PHILIPPE, Roi des Belges,

FILIP, Koning der Belgen,

À tous, présents et à venir, Salut.

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen,
Onze Groet.

Vu le Code civil, l'article 74, §5, rétabli par la loi du 18 juin 2018 ;

Gelet op het Burgerlijk Wetboek, artikel 74, §5, hersteld bij de wet van 18 juni 2018 ;

Vu la loi du 18 juin 2018 portant dispositions diverses en matière de droit civil et des dispositions en vue de promouvoir des formes alternatives de résolution des litiges, l'article 118, alinéa 2 ;

Gelet op de wet van 18 juni 2018 houdende diverse bepalingen inzake burgerlijk recht en bepalingen met het oog op de bevordering van alternatieve vormen van geschillenoplossing, artikel 118, tweede lid ;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 7 septembre 2018, le 13 septembre 2018, le 19 septembre 2018 et le 27 septembre 2018;

Gelet op het advies van de inspecteur van Financiën, gegeven op 7 september 2018, 13 september 2018, 19 september 2018 en 27 september;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 15 octobre 2018 ;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting, gegeven op 15 oktober 2018;

Vu l'avis <numéro> du Conseil d'Etat, donné le ..., en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2°, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Gelet op advies <nummer> van de Raad van State, gegeven op ..., met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Sur la proposition du Ministre de la Justice, du Ministre de l'Intérieur, du Ministre des Affaires étrangères et de la Secrétaire d'Etat à la Politique scientifique,

Op de voordracht van de Minister van Justitie, de Minister van Binnenlandse zaken, de Minister van Buitenlandse Zaken en de Staatssecretaris voor Wetenschapsbeleid,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Chapitre 1^{er}. Composition

Art. 1^{er} . § 1^{er}. Les membres du Comité de gestion de la BAEC, ci-après dénommé « comité de gestion » visé à l'article 74 du Code civil, sont désignés par le Ministre de la Justice et le Ministre de l'Intérieur.

§ 2. Les associations des villes et communes, le Service Public Fédéral Justice, le Collège du ministère public, le Collège des cours et tribunaux, le Service Public Fédéral Intérieur, le Service Public Fédéral Affaires étrangères et les Archives générales du Royaume, proposent leurs représentants respectifs.

§ 3. Pour chaque membre effectif, il est désigné un membre suppléant, selon la procédure visée aux alinéas 1^{er} et 2.

En cas d'absence, le membre effectif veille, en temps utile, à en informer son suppléant. Le membre suppléant remplace le membre effectif empêché.

§ 4. Les membres sont désignés pour une période de 4 ans.

Après l'expiration de la période de 4 ans, les membres du comité de gestion restent en fonction jusqu'à ce qu'il soit pourvu à leur remplacement ou au renouvellement de leur mandat.

§ 5. Les membres du comité de gestion sont choisis de manière à garantir une répartition égale entre les rôles linguistiques français et néerlandais.

Les associations des villes et communes désignent au moins un représentant de chacune des trois associations désignées dans l'article 4, § 1^{er}, de l'arrêté royal du 29 mai 2016 portant réorganisation de la Commission permanente de l'état civil.

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ :

Hoofdstuk 1. Samenstelling

Art. 1. § 1. De leden van het Beheerscomité DABS, hierna "beheerscomité" genoemd, bedoeld in artikel 74 van het Burgerlijk Wetboek, worden benoemd door de Minister van Justitie en de Minister van Binnenlandse Zaken.

§ 2. De verenigingen van steden en gemeenten, de Federale overheidsdienst Justitie, het College van het openbaar ministerie, het College van de hoven en rechtbanken, de Federale overheidsdienst Binnenlandse Zaken, de Federale overheidsdienst Buitenlandse Zaken en het Algemeen Rijksarchief dragen hun respectievelijke vertegenwoordigers voor.

§ 3. Voor elk effectief lid wordt een plaatsvervangend lid aangewezen, volgens de procedure bedoeld in het eerste en tweede lid.

Bij afwezigheid dient het vaste lid zijn plaatsvervanger tijdig te verwittigen. Het plaatsvervangend lid vervangt het verhinderde lid.

§ 4. De leden worden benoemd voor een periode van 4 jaar.

Na het verstrijken van de periode van 4 jaar blijven de leden van het beheerscomité in functie totdat ze worden vervangen of totdat hun mandaat wordt hernieuwd.

§ 5. De leden van het beheerscomité worden zo gekozen dat een gelijke verdeling over de Nederlandse en de Franse taalrol gegarandeerd wordt.

De verenigingen van steden en gemeenten wijzen minstens één vertegenwoordiger aan uit elk van de drie verenigingen van de ambtenaren van de burgerlijke stand genoemd in artikel 4, § 1 van het koninklijk besluit van 29 mei 2016 tot herinrichting van de Vaste Commissie voor de Burgerlijke Stand.

Les associations des villes et communes désignent au moins un représentant de la région de langue allemande.

De verenigingen van steden en gemeenten wijzen minstens één vertegenwoordiger aan uit het Duitse taalgebied.

§ 6. Lorsqu'un membre effectif ne peut, pour une raison quelconque, achever son mandat, le membre qui le supplée devient effectif et un nouveau membre suppléant est désigné pour la durée du mandat qui reste à courir.

§ 6. Wanneer een vast lid om enige reden zijn mandaat niet kan beëindigen, wordt het lid, dat hem vervangt, vast lid en wordt een nieuw plaatsvervangend lid benoemd voor de verdere duur van het mandaat.

§ 7. Le comité de gestion désigne en son sein un président et un vice-président des représentants proposés par les associations des villes et communes, appartenant à des rôles linguistiques différents.

§ 7. Het beheerscomité wijst in zijn midden een voorzitter en een ondervoorzitter aan uit de door de verenigingen van steden en gemeenten voorgedragen vertegenwoordigers, die tot verschillende taalrollen behoren.

Chapitre 2. Du fonctionnement

Hoofdstuk 2. Werking

Art. 3. § 1^{er}. Le comité de gestion se réunit au moins 2 fois par an, sur convocation de son président.

Art. 3. § 1. Het beheerscomité vergadert ten minste 2 keer per jaar, na bijeenroeping door haar voorzitter.

§ 2. Le président convoque les membres au moins 15 jours ouvrables à l'avance, et ce d'office ou à la demande. La convocation à la demande s'effectue à l'initiative du Ministre de la Justice ou du Ministre de l'Intérieur et ceci en concertation ou à la demande d'au moins quatre de ses membres.

§ 2. De voorzitter roept de leden minstens 15 werkdagen vooraf bijeen, en dit ambtshalve of op verzoek. De uitnodiging op verzoek gebeurt op initiatief van de Minister van Justitie of de Minister van Binnenlandse zaken en dit in onderling overleg of op verzoek van tenminste vier van haar leden.

La convocation précise l'ordre du jour. La convocation à la demande indique les points que les demandeurs portent à l'ordre du jour.

De uitnodiging vermeldt de agenda. De uitnodiging op verzoek vermeldt de punten die de betrokken leden op de agenda plaatsen.

§ 3. Le comité de gestion ne peut délibérer valablement que si la majorité de ses membres est présente. Si ce quorum n'est pas atteint, le Comité peut, après une deuxième convocation, délibérer valablement sur le même ordre du jour, quel que soit le nombre de membres présents.

§ 3. Het beheerscomité kan slechts geldig beraadslagen indien de meerderheid van zijn leden aanwezig is. Indien het quorum niet wordt bereikt, kan het Comité, na een tweede bijeenroeping, geldig beraadslagen over dezelfde agenda, ongeacht het aantal aanwezige leden.

§ 4. Les décisions sont adoptées par consensus des membres.

§ 4. De beslissingen worden bij consensus tussen de leden aangenomen.

Si le consensus n'est pas obtenu, les décisions

Indien geen consensus wordt bereikt, worden

sont adoptées à la majorité simple des voix.

En cas de partage des voix, la voix du président de séance est prépondérante.

Art. 4. Le comité de gestion peut consulter des experts non membres et les inviter à participer à ses réunions.

Le comité de gestion peut, de sa propre initiative ou sur demande du délégué à la protection des données visé à l'article 75, alinéa 1^{er}, du Code civil, inviter le délégué à la protection des données à participer à ses réunions.

Art. 5. Le président, le vice-président et les membres du comité de gestion, ne peuvent révéler des données dont ils ont eu connaissance dans le cadre de leur fonction.

Le comité de gestion exerce ses missions sans préjudice des responsabilités du Service Public fédéral Justice, telles que visées à l'article 73, § 2 du Code civil ainsi que du Service Public fédéral Intérieur telles que visées à l'article 73, § 1 du Code civil.

Le délégué à la protection des données exerce ses missions, telles que visées à l'article 75, alinéa 2, du Code civil, conformément à son statut et à sa position à l'égard du responsable du traitement des données visé à l'article 73, § 2, du Code civil, dans le respect des articles 38 et 39 du Règlement (UE) 2016/679 du Parlement européen et du Conseil du 27 avril 2016 relatif à la protection des personnes physiques à l'égard du traitement des données à caractère personnel et à la libre circulation de ces données, et abrogeant la directive 95/46/CE.

de beslissingen bij gewone meerderheid van stemmen aangenomen.

Bij staking van stemmen is de stem van de voorzitter van de vergadering beslissend.

Art. 4. Het beheerscomité kan deskundigen raadplegen die geen lid zijn en hen uitnodigen om deel te nemen aan haar vergaderingen.

Het beheerscomité kan, op eigen initiatief of op vraag van de functionaris voor de gegevensbescherming bedoeld in artikel 75, eerste lid, van het Burgerlijk Wetboek, de functionaris voor de gegevensbescherming uitnodigen om deel te nemen aan zijn vergaderingen.

Art. 5. De voorzitter, de ondervoorzitter en de leden van het beheerscomité mogen geen gegevens bekendmaken waarvan zij in het kader van hun functie kennis hebben genomen.

Het beheerscomité oefent zijn taken uit onverminderd de verantwoordelijkheden van de Federale Overheidsdienst Justitie, zoals bedoeld in artikel 73, § 2 van het Burgerlijk Wetboek alsook van de Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken, zoals bedoeld in artikel 73, § 1 van het Burgerlijk Wetboek.

De functionaris voor de gegevensbescherming oefent zijn taken, bedoeld in artikel 75, tweede lid van het Burgerlijk Wetboek, uit overeenkomstig zijn statuut en zijn positie ten opzichte van de verantwoordelijke voor de verwerking, bedoeld in artikel 73, §2, van het Burgerlijk Wetboek, in overeenstemming met de artikelen 38 en 39 van de Verordening (EU) 2016/679 van het Europees Parlement en de Raad van 27 april 2016 betreffende de bescherming van natuurlijke personen in verband met de verwerking van persoonsgegevens en betreffende het vrije verkeer van die gegevens en tot intrekking van de Richtlijn 95/46/EG.

Art. 6. Les membres du comité de gestion et les experts ont droit à une indemnité à titre de remboursement de leurs frais de voyage et de séjour, telle que déterminée par l'arrêté royal du 13 juillet 2017 fixant les allocations et indemnités des membres du personnel de la fonction publique fédérale, pour autant qu'ils n'aient pas droit à un remboursement de ces coûts sur une autre base légale.

Art. 7. § 1^{er}. Le Service Public fédéral Intérieur assure le secrétariat du comité de gestion.

Le secrétariat accomplit les tâches suivantes :

- préparer l'ordre du jour des réunions du comité de gestion;
- convoquer les membres aux réunions du comité de gestion;
- rédiger le procès-verbal des réunions du comité de gestion.

Le secrétariat communique les informations pertinentes aux services compétents du Service Public fédéral Justice et du Service Public fédéral Intérieur, selon la répartition des compétences fixée par l'article 73 du Code civil.

§ 2. Le siège du comité de gestion est établi auprès du Service public fédéral Intérieur.

Art. 8. Le comité de gestion peut établir un règlement d'ordre intérieur.

Chapitre 3. Dispositions finales

Art. 9. Les articles 71 à 77 du Code civil, insérés par l'article 4 de la loi du 18 juin 2018 portant dispositions diverses en matière de droit civil et des dispositions en vue de promouvoir des formes alternatives de résolution des litiges, entrent en vigueur le 1^{er} décembre 2018.

Art. 6. De leden van het beheerscomité en de deskundigen hebben recht op een vergoeding als terugbetaling van de reis- en verblijfskosten, zoals bepaald in het Koninklijk besluit van 13 juli 2017 tot vaststelling van de toelagen en vergoedingen van de personeelsleden van het federaal openbaar ambt, voor zover zij geen recht hebben op een terugbetaling van deze kosten op een andere wettelijke basis.

Art. 7. § 1. Het secretariaat van het beheerscomité wordt waargenomen door de Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken.

Het secretariaat voert de volgende taken uit :

- de agenda van de vergaderingen van het beheerscomité voorbereiden;
- de leden oproepen voor de vergaderingen van het beheerscomité;
- de notulen van de vergaderingen van het beheerscomité opstellen.

Het secretariaat deelt de relevante informatie mee aan de bevoegde diensten van de Federale Overheidsdienst Justitie en van de Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken, overeenkomstig de bevoegdheidsverdeling bepaald in artikel 73 van het Burgerlijk Wetboek.

§ 2. De zetel van het beheerscomité is gevestigd bij de Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken.

Art. 8. Het beheerscomité kan een huishoudelijk reglement opstellen.

Hoofdstuk 3. Slotbepalingen

Art. 9. De artikelen 71 tot 77 van het Burgerlijk Wetboek ingevoegd bij artikel 4 van de wet van 18 juni 2018 houdende diverse bepalingen inzake burgerlijk recht en bepalingen met het oog op de bevordering van alternatieve vormen van geschillenoplossing, treden in werking op 1 december 2018.

Art. 10. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} décembre 2018.

Art. 11. Le Ministre de la Justice et le Ministre de l'Intérieur sont chargés, chacun en ce qui les concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Art. 10. Dit besluit treedt in werking op 1 december 2018.

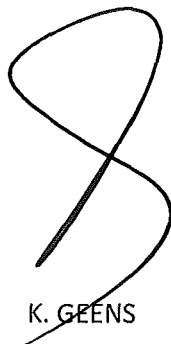
Art. 11. De Minister van Justitie en de Minister van Binnenlandse zaken zijn, ieder wat zijn bevoegdheid betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Donné à ,

Gegeven te ,

Par le Roi :
Le Ministre de la Justice,

Van Koningswege :
De Minister van Justitie,



K. GEENS

Le Ministre de la Sécurité et de l'Intérieur,

De Minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken,

J. JAMBON

Le Ministre des Affaires étrangères,

De Minister van Buitenlandse Zaken,

D. REYNDERS

La Secrétaire d'Etat à la Politique scientifique,

De Staatssecretaris voor Wetenschapsbeleid,

Z. DEMIR

Le Secrétaire d'Etat à l'Asile et la Migration,
chargé de la Simplification administrative,

De Staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast
met Administratieve Vereenvoudiging

Th. FRANCKEN